

Gigaset

A690 - A690 A
AS690 - AS690 A

Последняя полная версия руководства пользователя
представлена на сайте
www.gigaset.com/manuals



Содержание

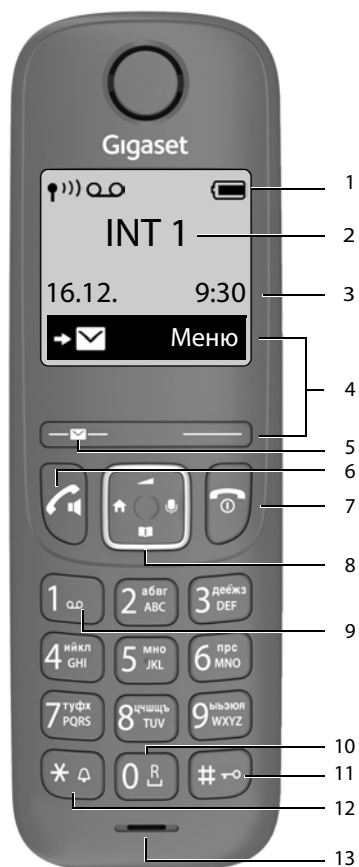
Общие сведения	4
Правила техники безопасности	7
Начало работы	8
Содержимое упаковки	8
Базовый блок	8
Трубка	9
Работа с трубкой	12
Включение и выключение телефонной трубки	12
Блокировка и снятие блокировки клавиатуры	12
Клавиша управления	12
Дисплей	13
Навигация по меню	14
Совершение вызовов	15
Совершение вызова	15
Прием вызова	16
Режим громкой связи	16
Отключение микрофона	16
Совершение внутренних вызовов	16
Определение номера вызывающего абонента	18
Автоматический выбор оператора связи (предварительный набор)	19
Списки вызовов/сообщений	20
Список вызовов	20
Список сообщений	21
Телефонный справочник	21
Локальный автоответчик (при наличии)	24
Настройка автоответчика	24
Управление с телефонной трубки	25
Дистанционное управление автоответчиком	26
Сетевой почтовый ящик	27
Ввод номера сетевого почтового ящика	27
Воспроизведение сообщений	27
Назначение клавиши 1	28
Дополнительные функции	29
Будильник	29
Экономичный режим ECO DECT	29
Ограничение входящих вызовов	30

Расширение функциональных возможностей телефона	31
Работа с несколькими телефонными трубками	31
Поддержка ретранслятора	32
Работа базового блока с маршрутизатором/УАТС	32
Настройки телефона	34
Дата и время	34
Дисплей	34
Аудио	35
Отображение вызывающего абонента (CLIP)	38
Система	38
Служба сервиса и поддержки	40
Вопросы и ответы	41
Условия гарантийного обслуживания	42
Рекомендации изготовителя	44
Допуск к эксплуатации	44
Защита данных	44
Меры экологической безопасности	45
Уход за устройством	45
Контакт с жидкостью	46
Технические данные	46
Таблицы кодировок	47
Обзор меню	48
Алфавитный указатель	50



Некоторые функции, описание которых приведено в этом руководстве пользователя, могут быть не доступны в зависимости от страны и оператора связи.

Общие сведения



- 1 **Панель индикаторов состояния** (→ стр. 13)
Значки указывают текущие значения параметров и рабочее состояние телефона
- 2 **Имя трубки** (→ стр. 31)
- 3 **Дата и время** (→ стр. 34)
- 4 **Дисплейные клавиши и функции** (→ стр. 13)
Различные функции в зависимости от конкретной ситуации
- 5 **Клавиша сообщений**
Доступ к спискам сообщений и вызовов
Мигает: новое сообщение или новый вызов

При появлении нового сообщения в списке вызовов/списке сетевого почтового ящика на экране отображается сообщение **Новые сообщ..**

- 6 **Клавиша соединения / клавиша громкой связи**
Прием вызова; выбор отображаемого номера; открытие списка повторного набора
Начало набора номера
 - ▶ **Кратковременно нажмите**
 - ▶ **Нажмите и удерживайте**
- 7 **Клавиша завершения вызова / клавиша включения/выключения**
Завершение вызова; функция отмены; возврат на один уровень
Возврат в режим готовности; включение/выключение трубки
 - ▶ **Кратковременно нажмите**
 - ▶ **Нажмите и удерживайте**
- 8 **Клавиша управления / клавиша меню** (→ стр. 12)
Открытие меню; перемещение между пунктами меню и полями ввода; доступ к функциям
- 9 **Клавиша 1** (→ стр. 28)
Автоответчик / доступ к сетевому почтовому ящику
 - ▶ **Нажмите и удерживайте**
- 10 **Клавиша повторного вызова**
Консультационный вызов (мигает)
 - ▶ **Нажмите и удерживайте**
- 11 **Клавиша с решеткой / клавиша блокировки**
Блокировка и снятие блокировки клавиатуры; ввод паузы при наборе номера
 - ▶ **Нажмите и удерживайте**
- 12 **Клавиша со звездочкой**
Включение и отключение звукового сигнала вызова
Переключение с импульсного набора на тональный
 - ▶ **Кратковременно нажмите**
 - ▶ **Кратковременно нажмите**
- 13 **Микрофон**



Если имеется несколько функций, то функция кнопки зависит от контекста. Цвет и форма устройства могут отличаться от указанных на рисунке.



Изменение языка дисплея (→ стр. 11)

Базовый блок без автоответчика

Клавиша регистрации/поиска

Поиск телефонной трубки: ► Нажмите **кратковременно**

Регистрация трубок: ► Нажмите и **удерживайте**



Базовый блок с автоответчиком

A Клавиши настройки громкости (- = тише; + = громче)

При воспроизведении сообщения:
регулировка громкости воспроизведения

При телефонном звонке:
регулировка громкости сигнала вызова

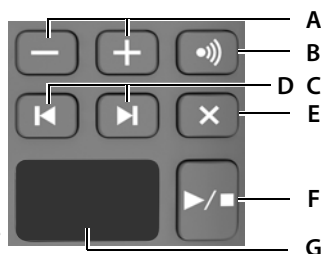
B Клавиша регистрации/поиска

Поиск телефонной трубки:

► **Кратковременно** нажмите

Регистрация трубки:

► Нажмите и **удерживайте**



C Клавиша перехода вперед

При воспроизведении сообщения: переход к следующему сообщению

D Клавиша возврата

При воспроизведении сообщения:

Переход к началу текущего сообщения:

► Нажмите один раз

Переход к предыдущему сообщению:

► Нажмите дважды

E Клавиша удаления

При воспроизведении сообщения: удаление текущего сообщения

F Клавиша включения/выключения и воспроизведения/остановки

Включение/выключение автоответчика:

► Нажмите и **удерживайте**

При воспроизведении сообщения:

Воспроизведение сообщений:

► **Кратковременно** нажмите

Отмена воспроизведения:

► **Кратковременно** нажмите

Горит непрерывно: автоответчик включен, новых сообщений нет





Мигает: новое сообщение; сообщение воспроизводится или записывается

Очень часто мигает: память заполнена

G Дисплей

Символы, используемые в этом руководстве пользователя

Символы

	Предупреждения, несоблюдение которых может привести к повреждению устройств или травме.
	Важная информация о работе и надлежащей эксплуатации или функциях, которые могут привести к дополнительным затратам.
	Необходимые условия выполнения последующего действия.
	Дополнительная справочная информация.







Кнопки

	Клавиша соединения/громкой связи		Клавиша с решеткой
	Клавиша завершения вызова		Клавиша со звездочкой
	Клавиша управления		Клавиша повторного вызова
 по 	Клавиши с цифрами/буквами	Меню, ОК	Дисплейные клавиши

Процедуры

Пример. Включение/отключение автоответчика:

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ ОК ▶  Трубка ▶ ОК ▶  Авт.ответ ▶ ОК
(✓ = включен)

Шаг	Требуемые действия
▶ Меню	Нажмите дисплейную клавишу Меню
▶  Настройки ▶ ОК	С помощью клавиши управления  выберите пункт Настройки . Нажмите ОК для подтверждения. Откроется подменю Настройки .
▶  Трубка ▶ ОК	Выберите пункт Трубка с помощью клавиши управления  . Нажмите ОК для подтверждения. Откроется подменю Трубка .
▶  Авт.ответ	Выберите пункт Авт.ответ с помощью клавиши управления  .
▶ ОК	Включите или выключите с помощью ОК . Функция включена ✓.

Правила техники безопасности



Перед использованием телефона внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности и руководство по эксплуатации.

Телефон не может работать при неисправном электропитании. Он также **не может** передавать **экстренные вызовы**.

Номера экстренного вызова **невозможно** набрать, если **кнопки или дисплей заблокированы!**



Используйте только **перезаряжаемые аккумуляторы**, которые отвечают **техническим требованиям** (см. список разрешенных аккумуляторов → www.gigaset.com/service).

Никогда не используйте обычные (одноразовые) батарейки или аккумуляторы других типов, так как это может значительно навредить Вашему здоровью и привести к травме. Аккумуляторы со следами повреждений должны быть заменены.



Запрещается использование трубки при открытой крышке аккумуляторного отсека.



Не пользуйтесь устройствами во взрывоопасных помещениях (например, окрасочных цехах).



Устройства не защищены от брызг. Не устанавливайте их во влажной среде, например в ванной или душевой комнате.



Используйте только адаптер питания, указанный на устройстве.

Во время зарядки розетка электропитания должна быть удобно расположена по отношению к устройству.



Не используйте неисправное устройство или отдайте его в ремонт в наш сервисный центр, так как оно может создавать помехи другим беспроводным устройствам.



Не используйте устройство, если его дисплей поврежден или разбит. Острые края разбитого стекла или пластика могут повредить руки или лицо. Отправьте устройство для ремонта в отдел обслуживания.



Не подносите трубку к уху обратной стороной при звонке или в режиме громкой связи. Это может привести к серьезному хроническому ухудшению слуха.

Телефон может вызвать помехи (неприятный шум или свист) в аналоговом слуховом аппарате или привести к его перегрузке. Если Вам потребуется помощь, обратитесь к продавцу слухового аппарата.



Храните мелкие элементы питания и аккумуляторы, которые можно проглотить, в недоступном для детей месте.

Проглатывание аккумулятора может привести к ожогам, перфорации мягких тканей и смерти. Тяжелые ожоги могут возникать в течение 2 часов после проглатывания. В случае проглатывания элемента питания или аккумулятора немедленно обратитесь за медицинской помощью.



Работающий телефон может воздействовать на находящееся поблизости медицинское оборудование. Следите за соблюдением технических требований с учетом конкретных условий работы (например, в кабинете врача).

Если Вы пользуетесь каким-либо медицинским устройством (например кардиостимулятором), обратитесь к изготовителю устройства. Он сообщит Вам сведения о восприимчивости данного устройства к внешним источникам высокочастотной энергии (технические характеристики изделия Gigaset см. в разделе «Технические характеристики»).

Начало работы

Содержимое упаковки

- Один базовый блок, один блок питания, один телефонный кабель
- Одна телефонная трубка, два аккумулятора, одна крышка аккумуляторного отсека, одно руководство пользователя

Состав комплекта каждой телефонной трубки в моделях с несколькими телефонными трубками:

- Одна телефонная трубка, одна зарядная подставка с блоком питания, два аккумулятора и одна крышка аккумуляторного отсека



Расположите базовый блок на нескользкой горизонтальной поверхности в центральной части квартиры или дома.

Зона действия базового блока составляет 300 метров на улице и 50 метров внутри здания.

Базовый блок и зарядная подставка рассчитаны на работу в закрытом сухом помещении при температуре от +5 °C до +45 °C.

Обычно ножки устройства не оставляют следов на поверхности. Однако разноеобразие современных мебельных лаков и политур не позволяет полностью исключить возможность появления следов.

Запрещается подвергать телефон воздействию источников тепла и прямых солнечных лучей, а также других электрических устройств.

Защищайте телефон от сырости, пыли, агрессивных жидкостей и паров.

Базовый блок

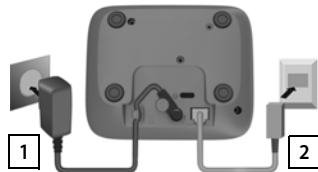
Подключение базового блока к электросети и телефонной сети

- ▶ Подключите блок питания **1**.
- ▶ Подключите телефонный разъем **2** и вставьте провода в канавки для проводов.

Устройство без автоответчика



Устройство с автоответчиком



Блок питания должен быть **подключен постоянно**, поскольку телефон не работает без источника питания.

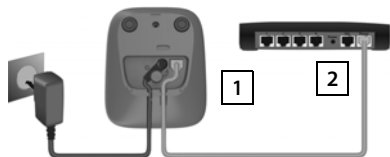
Локальный автоответчик (при наличии) готов к эксплуатации примерно через 30 секунд после подключения базового блока.

Подключение базового блока к маршрутизатору

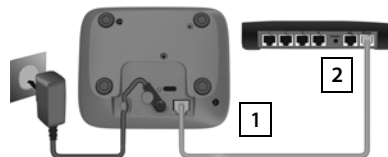
Телефон также можно использовать через аналоговую линию маршрутизатора.

- ▶ Подключите телефонный кабель [1], второй конец подключите к аналоговому порту маршрутизатора [2].

Устройство без автоответчика



Устройство с автоответчиком



Чтобы уменьшить возможное эхо, включите **Режим XES** (→ стр. 32).

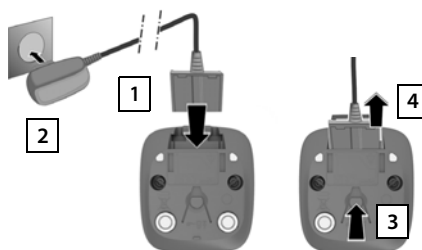
Трубка

Подключение зарядной подставки (если она входит в комплект)

- ▶ Подсоедините плоский штекерный разъем блока питания [1].
- ▶ Подсоедините блок питания к розетке [2].

Для отсоединения штекерного разъема от зарядной подставки выполните следующие действия.

- ▶ Нажмите кнопку фиксатора [3].
- ▶ Вытяните штекерный разъем [4].



Подготовка трубки к работе

Дисплей защищен пластиковой пленкой. Снимите защитную пленку.

Установка аккумуляторов



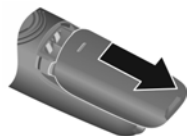
Устанавливайте только аккумуляторы: установка одноразовых гальванических элементов создает серьезную опасность для здоровья и может привести к травмам. В частности, возможно неустранимое повреждение внешнего корпуса одноразовых гальванических элементов или их взрыв. Установка аккумуляторов, отличных от рекомендуемых, также может привести к нарушению нормальной работы устройства или его повреждению.



- ▶ Вставляя аккумуляторы, соблюдайте полярность (положение +/- показано на рисунке).



- ▶ Установите на место крышку аккумуляторного отсека, начиная с верхнего края.
- ▶ Нажмите на крышку до защелкивания фиксаторов.




Снятие крышки аккумуляторного отсека:

- ▶ Зацепите выемку на крышке и сдвиньте ее вниз.

Зарядка аккумуляторов

- ▶ Перед первым использованием аккумуляторов полностью зарядите их в базовом блоке или зарядной подставке.



Когда аккумуляторы полностью заряжены, значок аккумулятора  на дисплее гаснет.








Во время зарядки аккумуляторы могут нагреваться. Это не опасно.

С течением времени емкость аккумуляторов по техническим причинам снижается.

Телефонные трубки из комплекта поставки уже зарегистрированы в базовом блоке. Однако если телефонная трубка не зарегистрирована (отображается текст **Регистр.трубки** или **Трубку на базу**), зарегистрируйте ее вручную (→ стр. 31).




Изменение языка дисплея


Если на телефоне задан неизвестный пользователю язык дисплея, его можно изменить.

- ▶ **Меню** ▶ Нажмите клавиши    медленно одну за другой ... отображается установленный язык (например, **English**)
- ▶ Выбор другого языка: ▶ Нажимайте клавишу управления  чтобы выбрать требуемый язык на экране, например **Francais** ▶ **OK** ( = выбран)

Установка даты и времени

Установка даты и времени необходима для правильного назначения даты и времени входящим вызовам и для настройки будильника.


- ▶ **Меню** ▶  **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Дата/время** ▶ **OK** ▶  Введите дату (день, месяц и год) в формате 6-значного числа ▶ **OK** ▶  Введите время (часы и минуты) в формате 4-значного числа ▶ **OK** (Отображается: **Сохранено**)


Перемещение позиции ввода влево или вправо: ▶ Нажмите клавишу управления  влево или вправо

Теперь телефон готов к работе.

Работа с трубкой

Включение и выключение телефонной трубки


Включение: ▶ При выключенной телефонной трубке нажмите и **удерживайте** клавишу завершения вызова 


Выключение: ▶ В режиме готовности телефонной трубки нажмите и **удерживайте** клавишу завершения вызова 

При помещении выключенной трубки в базовый блок или зарядную подставку трубка автоматически включается приблизительно через 30 секунд.

Блокировка и снятие блокировки клавиатуры

Блокировка клавиатуры предотвращает случайное нажатие кнопок.

Блокировка и снятие блокировки клавиатуры: ▶  Нажмите и **удерживайте**

Включена блокировка клавиатуры: на дисплее отображается символ 




Когда на телефонной трубке включается оповещение о вызове, блокировка клавиатуры автоматически отключается, позволяя принять вызов. По завершении вызова блокировка клавиатуры снова включается.





При включенной блокировке клавиатуры также невозможно выполнять экстренные вызовы.

Клавиша управления



Клавиша управления служит для перемещения между пунктами меню и полями ввода, а также для вызова определенных функций, зависящих от контекста.

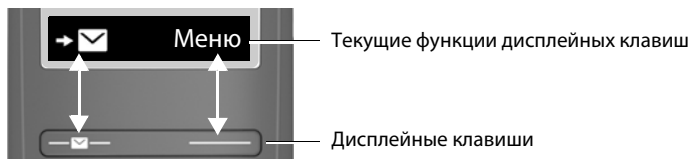
В следующем описании та сторона клавиши управления (верхняя, нижняя, правая, левая), которую необходимо нажать в конкретной ситуации, помечена стрелкой; например, изображение  означает «нажмите правую сторону клавиши управления».

В режиме готовности	Во время разговора
 Открытие главного меню	Выключение микрофона
 Выбор настроек аудио	Регулировка громкости громкоговорителя для режимов телефонной трубки и громкой связи
 Открытие телефонного справочника	Открытие телефонного справочника
 Совершение внутреннего вызова/открытие списка трубок	Совершение внутреннего консультационного вызова

Дисплей

Дисплейные клавиши

При нажатии дисплейных клавиш могут выполняться различные операции в зависимости от конкретной ситуации.



- ▶ Нажмите дисплейную клавишу . . . Вызывается функция, отображаемая над ней.

	Открытие главного меню/подменю
	Подтверждение функции меню/сохранение записи
	Возврат на один уровень меню
	Удаление символа слева от курсора
	Доступ к списку сообщений/списку вызовов

Дисплейные функции, доступные с помощью клавиши управления

Меню	Используйте для прокрутки вверх/вниз и для настройки громкости
ОК	Перемещайте курсор влево и вправо с помощью

Панель индикаторов состояния

Значки показывают текущие настройки и состояние телефона

Радиосигнал между базовым блоком и трубкой

	От хорошего до плохого
	Нет приема, или включен режим ECO DECT Без излуч.

Автоответчики

	Автоответчик включен
--	----------------------

Уровень заряда аккумулятора



0-10 %	11-33 %	34-66 %	> 66 %
--------	---------	---------	--------



В процессе зарядки перед этим значком отображается символ .


	Мигает Аккумулятор почти полностью разряжен (осталось меньше, чем на 10 минут разговора)
--	---

Навигация по меню

Функции телефона отображаются в меню, состоящем из нескольких уровней. Обзор меню:
→ стр. 48

- ▶ Когда телефон находится в режиме **ожидания**, нажмите дисплейную клавишу **Меню** или клавишу управления  (вправо) . . . откроется меню.
- ▶ С помощью клавиши управления  перейдите к требуемой функции ▶ Подтвердите с помощью **OK**



Возврат назад на один уровень: ▶ Нажмите клавишу  или **кратковременно** нажмите клавишу завершения вызова 



Возврат в режим готовности: ▶ Нажмите и **удерживайте** нажатой клавишу завершения вызова 



Дисплей автоматически вернется в режим ожидания через две минуты бездействия.


Совершение вызовов

Совершение вызова

▶  Введите номер ▶ Нажмите клавишу соединения  ... Номер набирается или

▶ Нажмите и **удерживайте** клавишу соединения  ... Слышен тональный сигнал готовности линии ▶  Введите номер

Изменение громкости телефонной трубки во время разговора: ▶  ▶ С помощью  настройте громкость

Завершение вызова/отмена набора номера: ▶ Нажмите клавишу завершения вызова 

Автоматическое добавление префикса оператора связи перед каждым номером: ➔ стр. 19

Набор номера из телефонного справочника

▶ Откройте справочник с помощью  ▶  Прокрутите список до требуемой записи ▶ Нажмите клавишу соединения 

Набор номера из списка повторного набора

В списке содержатся 10 номеров, набранных на телефонной трубке последними.



▶  Нажмите кратковременно ▶  Выберите запись ▶ 



Управление записями в списке повторного набора

▶  Нажмите кратковременно ▶  Выберите ▶ Меню ▶  Выберите функцию ▶ ОК

Предусмотренные функции: **Использ. номер / Зап.ном.в дир. / Удал. запись / Удал. список**

Набор номера из списка вызовов

Открытие списка вызовов: ▶ Нажмите дисплейную клавишу  ▶  **Вызовы:** ▶ ОК

▶  Прокрутите список до требуемой записи и нажмите ▶ клавишу соединения 

Набор номера с помощью клавиши быстрого набора

Записи из телефонного справочника можно назначить клавишам 2–9 (➔ стр. 22).

▶ Нажмите и **удерживайте** клавишу быстрого набора, которой назначен требуемый номер

Прием вызова

Трубка оповещает о входящем вызове звуковым сигналом и сообщением на экране.

- ▶ Отображение номера или имени вызывающего абонента: ▶ Меню ▶ АОН ▶ ОК
- ▶ Нажмите клавишу соединения 

Функция **Авт.ответ** включена ▶ Просто снимите трубку с базового блока/зарядной подставки


Включение функции **Авт.ответ**:

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ ОК ▶  Трубка ▶ ОК ▶  Авт.ответ ▶ ОК
(✓ = включено)





Режим громкой связи

В режиме громкой связи можно не подносить трубку к уху. Звук будет передаваться через динамик.


Включение/отключение режима громкой связи во время вызова и при прослушивании сообщений с локального автоответчика (при наличии):

- ▶ Нажмите клавишу громкой связи 

Настройка громкости динамика:


- ▶ Меню ▶  Аудио ▶ ОК ▶  Громк. трубки ▶ ОК ▶  Динамик ▶ ОК ▶ Используйте  для настройки громкости ▶ ОК

Отключение микрофона




- ▶ Во время вызова нажмите клавишу управления  (вправо) ... Микрофон трубки будет выключен

Совершение внутренних вызовов

Совершение внутренних вызовов

 Внутренние вызовы — это бесплатные звонки на трубки, зарегистрированные в одном и том же базовом блоке.

Вызов определенного внутреннего абонента:

- ▶  ▶ если зарегистрировано больше двух трубок: с помощью  выберите внутреннего абонента ▶ ОК или  ... Вызывается выбранная трубка

Вызов всех трубок («групповой вызов»)

Нажмите и **удерживайте** или или **Общий вызов**

- ▶ **OK** или ... Вызываются все зарегистрированные трубки. Вы будете соединены с первым внутренним абонентом, который ответит на вызов.

Завершение внутреннего вызова: ▶ Нажмите клавишу завершения вызова .

Совершение внутреннего консультационного вызова/переадресация вызова

Во время **внешнего** вызова можно перевести этот вызов на **внутреннего** абонента или поговорить с ним в режиме консультационного вызова.

- ▶ Выберите требуемую трубку или **Общий вызов** ▶ **OK** ... Вызываются внутренние абоненты, внешний абонент услышит мелодию удержания линии

Возможные действия:

Разговор в режиме консультационного вызова: ▶ Говорите с внутренним абонентом

Возврат к внешнему вызову: ▶ Нажмите дисплейную клавишу

Перевод внешнего вызова после ответа внутреннего абонента:

- ▶ Сообщите о внешнем вызове ▶ Нажмите клавишу завершения вызова

Перевод внешнего вызова до ответа внутреннего абонента:

- ▶ Нажмите клавишу завершения вызова ... Сразу выполняется переадресация внешнего вызова.

Подключение к внешнему вызову

Во время внешнего вызова другой внутренний абонент может прослушивать разговор и участвовать в нем (в режиме конференц-связи).




Функция **Подслушив.** включена.

Включение/отключение внутреннего подключения

- ▶ Меню ▶ Настройки ▶ **OK** ▶ Базовый блок ▶ **OK** ▶ Подслушив. ▶ **OK**
(✓ = включено)


Использование конференц-связи

Требуется подключиться к существующему внешнему вызову на другой трубке.

- ▶ Нажмите и **удерживайте** клавишу соединения  ... Все абоненты слышат тональный сигнал

Завершение сеанса конференц-связи:

- ▶ Нажмите клавишу завершения вызова  ... Все абоненты слышат тональный сигнал

Когда **первый** внутренний абонент нажимает клавишу завершения вызова , соединение между подключившейся трубкой и внешним абонентом сохраняется.

Определение номера вызывающего абонента

Во время вызова номер вызывающего абонента передается на устройство получателя (CLI — определение номера вызывающего абонента) и может отображаться на его дисплее (CLIP — представление номера вызывающего абонента). Если номер вызывающего абонента скрыт, он не отображается на устройстве получателя. Такой вызов является анонимным (CLIR — запрет определения номера вызывающего абонента).



Вы разрешили оператору связи показывать номер вызывающего абонента (CLIP) на дисплее.

Вызывающий абонент разрешил оператору связи отправлять телефонный номер (CLI).

Отображение вызывающего абонента для входящих вызовов

Определение номера вызывающего абонента

Отображается номер вызывающего абонента. Если номер вызывающего абонента сохранен в телефонном справочнике, отображается имя абонента.



Функция **Индик.опр.ном.** (автоматическое отображение вызывающего абонента) включена или дисплейная клавиша **АОН** нажата **до** ответа на вызов.

Определение номера вызывающего абонента запрещено, или функция **Индик.опр.ном.** отключена

Текст **Внешний вызов** отображается вместо номера в следующих случаях:

- Номер не передан, или не нажата дисплейная клавиша **АОН**.
- Вызывающий абонент скрыл свой номер.
- Вызывающий абонент не разрешил определение своего номера.

Автоматический выбор оператора связи (предварительный набор)

Можно задать префиксы операторов (номера предварительного набора), которые при наборе будут **автоматически** добавляться перед определенными номерами. Например, чтобы совершать звонки за границу через определенного оператора связи, можете сохранить здесь его префикс.

В списке **С предв. наб.** введите префиксы (начальные цифры) номеров, для которых вы хотите использовать номер предварительного набора.

В списке **Без предв. наб.** введите исключения для списка **С предв. наб.**

Пример.

Ном.пред.наб.	0999
С предв. наб.	08
Без предв.наб.	081 084

При наборе всех номеров, начинающихся с **08**, за исключением начинающихся с **081** и **084**, в качестве префикса вводится номер предварительного набора **0999**.

Номер	Выбранный номер
07112345	▶ 07112345
08912345	▶ 0999 08912345
08412345	▶ 08412345

Ввод номера предварительного набора

- ▶ Меню ▶ Настройки ▶ ОК ▶ Базовый блок ▶ ОК ▶ Предвар.наб. ▶ ОК ▶ Ном.пред.наб. ▶ ОК ▶ Введите номер или выберите номер из телефонного справочника ▶ ОК

Создание списка префиксов с предварительным набором

- ▶ Меню ▶ Настройки ▶ ОК ▶ Базовый блок ▶ ОК ▶ Предвар.наб. ▶ ОК ▶ С предв. наб. ▶ ОК ▶ Выберите в списке запись (1–11) ▶ Введите начальные цифры (префикс) номера, для которого требуется ввод номера предварительного набора ▶ ОК ▶ При необходимости выберите другую запись и введите другие номера






Создание списка префиксов без предварительного набора

- ▶ Меню ▶ Настройки ▶ ОК ▶ Базовый блок ▶ ОК ▶ Предвар.наб. ▶ ОК ▶ Без предв.наб. ▶ ОК ▶ Выберите в списке запись (1–11) ▶ Введите исключения для списка **С предв. наб.** ▶ ОК ▶ При необходимости выберите другую запись и введите другие номера

Отмена предварительного набора для текущего вызова

- ▶ Нажмите и удерживайте ▶ Меню ▶ Отк.предвыбор ▶ ОК ▶ Введите номер или выберите номер из телефонного справочника ▶ ... Номер будет набран без номера предварительного набора.

Полное отключение предварительного набора

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ ОК ▶  Базовый блок ▶ ОК ▶  Предвар.наб. ▶ ОК ▶  Ном.пред.наб. ▶ ОК ▶ Удалите номер предварительного набора с помощью дисплейной клавиши  ▶ ОК

Списки вызовов/сообщений

Для сохранения информации о различных событиях телефон использует списки:

- Список вызовов: номера всех входящих и пропущенных вызовов
- Список автоответчика: сообщения на локальном автоответчике (при наличии)
- Список сетевого почтового ящика: сообщения в сетевом почтовом ящике



При появлении в одном из списков **новой записи** воспроизводится предупредительный сигнал. По умолчанию мигает клавиша сообщений (на левой дисплейной клавише), а на дисплее отображается сообщение **Новые сообщ..**

Отключение отображения новых сообщений

- ▶ Меню ▶   0  5  7



97

Выберите тип сообщения:

- ▶ Нажмите клавишу  для пропущенных вызовов
- ▶ Нажмите клавишу  для сообщений на локальном автоответчике (при наличии)/в сетевом почтовом ящике

975 SET: 

Настройка действия для новых сообщений:

- ▶ Нажмите клавишу  Наличие новых сообщений отображается (по умолчанию)
- ▶ Нажмите клавишу  Наличие новых сообщений не отображается

975 SET: 

Сохранение настройки: ▶ ОК



Новая настройка вступает в силу только после получения следующего нового сообщения.




Если вызовы сохраняются в сетевом почтовом ящике, то при соответствующей настройке поступает сообщение (зависит от оператора связи).

Список вызовов



Предварительное условие: CLIP (→ стр. 18)

В зависимости от типа списка, сохраняются все номера последних 25 входящих вызовов или только пропущенные вызовы.

Задание типа списка

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ ОК ▶  Базовый блок ▶ ОК ▶  Тип спис. выз. ▶ ОК ▶ Пропущ.выз / Все вызовы ▶ ОК (✓ = выбрано)

Открытие списка вызовов

- ▶ Нажмите дисплейную клавишу  ... Отображаются списки для выбора ▶ 

Вызовы:

Запись показывает: количество новых записей + количество старых, прочитанных записей

Вызовы: 01+02

Открытие списка: ▶ ОК ... Отображается последний входящий вызов

- ▶ С помощью  прокрутите список

Использование других функций

- ▶  Выберите запись ▶ Меню ▶ С помощью  выберите функцию:

Удал. запись Удалить текущую запись.

Зап.ном.в дир. Копировать запись в телефонный справочник.

Коп.в черн.сп. Копировать номер в черный список.

Дата/время Показать дату и время вызова (если установлены).

Состояние **Нов.выз.:** новый пропущенный вызов. **Стар.выз.:** запись уже прочитана.



Удал. список Удаление всех записей.

Примечание. Будут удалены все **старые и новые** записи.



Список сообщений

Можно прослушать сообщения на автоответчике (при наличии) или в сетевом почтовом ящике из списка автоответчика/списка сетевого почтового ящика.

Открытие списка автоответчика:

- ▶ Нажмите дисплейную клавишу  ... Отображаются списки для выбора ▶  Автоотв. ▶ ОК

Открытие списка сетевого почтового ящика:

- ▶ Нажмите дисплейную клавишу  ... Отображаются списки для выбора ▶  От.сети: ▶ ОК

Телефонный справочник




Каждая телефонная трубка имеет свой локальный телефонный справочник. Однако записи можно передавать на другие телефонные трубки (→ стр. 22).

Можно сохранять до 100 номеров (макс. 22 цифры) и связанных с ними имен (макс. 16 символов).

Открытие телефонного справочника: ▶ Нажмите вниз на клавише управления 

Создание записи в телефонном справочнике



Первая запись:

- ▶  Новая запись? ▶ OK ▶  Введите номер телефона ▶ OK ▶  Введите имя ▶ OK

Дополнительные номера:

- ▶  Меню ▶ Новая запись ▶ OK ▶  Введите номер телефона ▶ OK ▶  Введите имя ▶ OK





Выбор записи в телефонном справочнике

- ▶  Открытие телефонного справочника
- ▶ С помощью  пролистайте список до записи с нужным именем.


или

- ▶ Введите первую букву имени ▶ с помощью  пролистайте список до нужной записи.

Назначение клавиш быстрого набора

- ▶  ▶  Выберите запись ▶ Меню ▶  Назнач. клав ▶ OK
- ▶  Выберите клавишу ▶ OK

или

- ▶  Нажмите клавишу, которой требуется назначить запись

Отмена назначения клавиши:

- ▶  ▶  Выберите запись ▶ Меню ▶  Назнач. клав ▶ OK ▶  Нет гор.клав. ▶ OK (✓ = выбрано)

Передача телефонного справочника (записи) на другую телефонную трубку



Телефонные трубки, на которых выполняются передача и прием, должны быть зарегистрированы на одном и том же базовом блоке.

Другая трубка и базовый блок могут отправлять и принимать записи телефонного справочника.

Передача записи из телефонного справочника на другую трубку

- ▶  ▶  Выберите запись ▶ Меню ▶  Отправ. запись ▶ OK ▶  Выберите внутренний номер принимающей трубки ▶ OK

Передача телефонного справочника на другую трубку

- ▶  ▶ Меню ▶  Отправ. список ▶ OK ▶  Выберите внутренний номер принимающей трубки ▶ OK

Дополнительные функции

Дополнительные функции для работы с телефонным справочником и отдельными записями:

▶  ▶  Выберите запись ▶ **Меню** ▶  Выберите функцию ▶ **OK**

- | | |
|-------------------------|--|
| Показ. номер | Отображение номера для выбранной записи телефонного справочника |
| Показать имя | Отображение имени для выбранной записи телефонного справочника |
| Измен. запись | Редактирование номера или имени для выбранной записи телефонного справочника |
| Используй. номер | Набор номера |
| Удал. запись | Удаление выбранной записи |
| Удал. список | Удаление телефонного справочника |

Локальный автоответчик (при наличии)



Для настройки параметров и работы с автоответчиком можно использовать телефонную трубку или клавиши на базовом блоке. В следующих разделах описано управление с помощью трубки. Работа с помощью клавиш на базовом блоке → **Общие сведения — базовый блок.**

Настройка автоответчика

Автоответчик имеет настройки по умолчанию. Их можно изменить.

Запись собственных приветствий

С помощью трубки можно записать свои приветствия. Стандартное приветствие используется, если не записано персональное приветствие.




- ▶ Меню ▶  Автоответчик ▶ ОК ▶  Приветствия ▶ ОК ▶ Зап. прив-е ▶ ОК ▶ Говор. посл.ОК ▶ ОК ... Подается короткий сигнал готовности ▶ Запишите приветствие (минимальная длительность — 3 секунды) ▶ Подтвердите с помощью ОК

Отмена и сброс приветствия: ▶  или нажмите 

После записи приветствие воспроизводится для проверки.

Запись автоматически заканчивается, если превышено максимальное время записи (170 секунд) или если пауза при записи превысила 2 секунды.

Воспроизведение приветствия:

- ▶ Меню ▶  Автоответчик ▶ ОК ▶  Приветствия ▶ ОК ▶  Прosl. прив-е ▶ ОК


Удаление приветствия:

- ▶ Меню ▶  Автоответчик ▶ ОК ▶  Приветствия ▶ ОК ▶  Удал. прив-е ▶ ОК

Изменение настроек

- ▶ Меню ▶  Автоответчик ▶ ОК ▶ Выберите настройку, которую требуется изменить

Время срабатывания автоответчика:

- ▶ Прием вызова ▶ ОК ▶  Сразу / через 10 с. / через 18 с. / через 30 с. / Автоматич. ▶ ОК

Автоматич.: автоответчик отвечает на вызов:

- через **18 секунд**, если нет новых сообщений.
- через **10 секунд**, если есть новые сообщения.



Выберите **Автоматич.**, если хотите извлекать сообщения дистанционно. При удаленном доступе (→ стр. 26) через 10 секунд можно убедиться в отсутствии новых сообщений. Если вызов сразу завершается, плата за него не взимается.

Продолжительность записи:


- ▶ Длина записи ▶ ОК ▶  Неогранич. / 1 минута / 2 минуты / 3 минуты ▶ ОК

Прослушивание во время записи:

- ▶ Прослушивание ▶ OK ▶  Трубка / Баз. блок ▶ OK (✓ = включено)



Отключение прослушивания для текущей записи:

- ▶ Нажмите клавишу завершения вызова .


Установка другого языка (при наличии)

Можно изменить язык голосовых инструкций и приветствия по умолчанию.

- ▶ Меню ▶  Автоответчик ▶ OK ▶  Язык ▶ OK ▶  Выберите язык ▶ OK

Управление с телефонной трубкой**Включение и отключение автоответчика**

- ▶ Меню ▶  Автоответчик ▶ OK ▶  Актив-ция ▶ OK (✓ = включен)

Если автоответчик включен, на дисплее отображается значок .



Если память заполнена, на дисплее отображается сообщение **Память заполн!** и автоответчик автоматически выключается. Удалите старые сообщения, и он снова автоматически включится.

Воспроизведение сообщений

- ▶ Нажмите и **удерживайте** клавишу   клавиша 1 назначена автоответчику)

или

- ▶ Меню ▶  Автоответчик ▶ OK ▶  Прослушать ▶ OK

Если включен сетевой почтовый ящик:  Автоотв-к ▶ OK

или

- ▶  ▶ ... Отображаются списки для выбора ▶  Автоотв. ▶ OK

Список автоответчика отображается следующим образом: **Автоотв. 01+02** |

Количество новых сообщений + количество старых записей, которые уже были воспроизведены.

Если есть новые сообщения, воспроизведение начнется с первого нового сообщения, в ином случае — с первого старого сообщения. Сначала воспроизводится информационный блок, затем — содержимое. На дисплее отображается номер или имя вызывающего абонента.

На телефонной трубке **автоматически** включается громкая связь.

Отключение громкой связи: ▶ Нажмите клавишу громкой связи .

Действия, доступные во время воспроизведения

Остановка воспроизведения:










- ▶  2

Возобновление воспроизведения:

- ▶ Снова нажмите  2


или ▶ Меню ▶ Далее

Локальный автоответчик (при наличии)


- Переход к следующему сообщению: ▶  или **3**
- Во время воспроизведения информационного блока**
- Переход к началу предыдущего сообщения: ▶  или **1** 
- Пропуск информационного блока: ▶ **6**
- Во время воспроизведения содержимого**
- Переход к началу текущего сообщения: ▶  или **1** 
- Переход к содержимому следующего сообщения: ▶ **6**
- Обратный вызов абонента: ▶ **Меню** ▶  **Набор** ▶ **OK**
- Изменение громкости: ▶ **Меню** ▶  **Громк. трубки** ▶ **OK**
- Копирование номера в справочник: ▶ **Меню** ▶  **Зап.ном.в дир.** ▶ **OK**
- Удаление одного сообщения: ▶ **0**  или нажмите дисплейную клавишу **<C**
- Удаление всех старых сообщений: ▶ **Меню** ▶  **Уд.стар.спис.** ▶ **OK** ▶ Подтвердите операцию

Прием вызова с автоответчика

Даже если автоответчик уже ответил на вызов или записывает его, вы по-прежнему можете принять вызов:

- ▶ Нажмите клавишу соединения 

или



- ▶ Снимите трубку с базового блока/зарядной подставки (включена функция  **Авт.ответ**)

или

- ▶ **Меню** ▶  **Прием** ▶ **OK**

Запись будет остановлена, и можно будет начать разговор с вызывающим абонентом.



Если на трубке включена функция **Прослушивание** (→ стр. 24) и вызов уже прослушивается на трубке, для принятия вызова можно использовать только **Меню** ▶  **Прием** ▶ **OK**. Нажатие кнопки разговора/громкой связи  только включает или отключает режим громкой связи.

Дистанционное управление автоответчиком


Можно проверить и включить автоответчик с любого телефона (из гостиницы, с телефона-автомата и т. д.).



Системный PIN-код отличается от 0000 (→ стр. 38).

Другой телефон переключен на тональный набор (DTMF).

Включение автоответчика

- ▶ Пошлите вызов на телефон и, не завершая его, дождитесь **запроса на ввод PIN-кода** (приблизительно 50 секунд). ▶... С помощью  введите системный PIN-код телефона в течение 10 секунд ... Автоответчик включается, воспроизводится уведомление об объеме свободной памяти, затем воспроизводятся сообщения



Дистанционное отключение автоответчика невозможно.

Проверка автоответчика



Автоответчик включен.

- ▶ Пошлите вызов на телефон ▶ ... нажмите клавишу **9** во время приветствия ... воспроизведение приветствия прерывается ▶ введите системный PIN-код

Управление автоответчиком осуществляется с помощью следующих клавиш.

Во время воспроизведения информационного блока: переход к предыдущему сообщению. 1

При воспроизведении сообщения: переход к началу текущего сообщения.

Приостановка воспроизведения. Для возобновления нажмите еще раз. 2

После паузы длительностью приблизительно 60 секунд соединение разрывается.

Переход к следующему сообщению. 3

При воспроизведении сообщения: удаление текущего сообщения. 0

Сетевой почтовый ящик



Сетевой почтовый ящик **зарегистрирован** у оператора связи.

Ввод номера сетевого почтового ящика

- ▶ Меню ▶ Автоответчик ▶ ОК ▶ Сетев. АО ▶ Введите номер ▶ ОК ...
Сетевой почтовый ящик включен



Чтобы включить или отключить сетевой почтовый ящик, используйте номер и код доступа к функциям оператора связи. За дополнительными сведениями обращайтесь к оператору связи.

Воспроизведение сообщений


Из меню:

- ▶ Меню ▶ Автоответчик ▶ ОК ▶ Прослушать ▶ ОК ▶ Сетев. АО ▶ ОК


С помощью клавиши 1: ▶ Нажмите и **удерживайте** клавишу (клавиша 1 назначена сетевому почтовому ящику)


Из списка сообщений: ▶ Нажмите дисплейную клавишу ... Отображаются списки для выбора ▶ От.сети: ▶ ОК



Назначение клавиши 1

Для прямого вызова сетевого почтового ящика или локального автоответчика (при наличии) телефона достаточно нажать клавишу .



Настройки быстрого набора зависят от трубки. На отдельных зарегистрированных телефонных трубках клавише  можно назначить разные автоответчики.

Устройство без сетевого почтового ящика: сетевой почтовый ящик автоматически назначается клавише .

- ▶ Меню ▶ Автоответчик ▶ ОК ▶  Устан. клав. 1 ▶ ОК ▶  Автоотв-к / Сетев. АО ▶ ОК (✓ = выбрано)

Дополнительные функции

Будильник



Дата и время установлены.

Включение и выключение будильника

- ▶ Меню ▶ Будильник ▶ ОК ▶ Активация ▶ ОК (✓ = включен)
- ▶ Введите время срабатывания будильника в минутах и секундах ▶ ОК

Будильник включен: вместо даты на дисплее отображается время срабатывания, а слева от него — значок будильника.

Установка/изменение времени срабатывания

- ▶ Меню ▶ Будильник ▶ ОК ▶ Время звонка ▶ ОК ▶ Введите время срабатывания будильника в часах и минутах ▶ ОК

Выключение сигнала будильника

Сигнал будильника отображается на экране и сопровождается выбранным звуковым сигналом (→ стр. 36).

- ▶ Нажмите любую клавишу... Сигнал будильника отключается на 24 часа

Экономичный режим ECO DECT

По умолчанию для устройства задана максимальная дальность связи. Это гарантирует наилучшее качество связи между телефонной трубкой и базовым блоком. В режиме готовности трубка не передает никаких сигналов (она работает без излучения). Беспроводной сигнал малой мощности для поддержания связи между базовым блоком и телефонной трубкой передается только с базового блока. Во время вызова мощность передачи автоматически настраивается в зависимости от расстояния между базовым блоком и телефонной трубкой. Чем ближе телефонная трубка к базовому блоку, тем ниже мощность излучения.

Снижение мощности излучения на величину, достигающую 80 %

Отключение максимальной дальности.




- ▶ Меню ▶ Настройки ▶ ОК ▶ Базовый блок ▶ ОК ▶ ECO DECT ▶ ОК ▶ Макс. диап. ▶ ОК (✓ = дальность действия не уменьшена)



Дальность действия можно увеличить с помощью ретранслятора.

Отключение излучения в режиме готовности

Эти беспроводные сигналы также отключаются с помощью настройки **Без излуч.**.


- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ ОК ▶  Базовый блок ▶ ОК ▶  ECO DECT ▶ ОК ▶ Без излуч. ▶ ОК (✓ = излучение отключено)



Все зарегистрированные трубки должны поддерживать эту функцию.

Для быстрого установления соединения при входящем вызове трубка мгновенно переключается в режим «готовности к приему». Это увеличивает потребление энергии, поэтому время работы трубки в режиме ожидания и разговора сокращается.




Если включен режим **Без излуч.**, на трубке не отображается значок дальности связи и предупреждение о дальности связи. Возможность связи проверяется путем попытки установления соединения.

- ▶ Нажмите и **удерживайте** нажатой клавишу соединения  ... подается звуковой сигнал вызова.





Ограничение входящих вызовов

Можно добавить в черный список до 32 номеров. Если черный список включен, для вызовов с номеров из этого списка сигнал вызова не подается. Этот режим применяется ко всем зарегистрированным телефонным трубкам.



Включение/отключение черного списка

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ ОК ▶  Базовый блок ▶ ОК ▶  Дополнит-но ▶ ОК ▶ Огр.вх.вызовов ▶ ОК ▶ Активация ▶ ОК (✓ = включен)




Отображение/редактирование черного списка

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ ОК ▶  Базовый блок ▶ ОК ▶  Дополнит-но ▶ ОК ▶ Огр.вх.вызовов ▶ ОК ▶ Черный список ▶ ОК ... отображается список заблокированных номеров ▶ с помощью стрелок  прокрутите список

Создание записи: ▶ Меню ▶ Новая запись ▶ ОК ▶  введите номер

Удаление записи: ▶  Выберите запись ▶ Нажмите дисплейную клавишу 

Перенос номера из списка вызовов в черный список

- Открытие списка вызовов: ▶ Нажмите дисплейную клавишу  ▶  Вызовы: ▶ ОК
- ▶  Выберите запись ▶ ОК ▶ Коп.в черн.сп. ▶ ОК

Расширение функциональных возможностей телефона

Работа с несколькими телефонными трубками

В базовом блоке можно зарегистрировать до четырех телефонных трубок.

Каждому устройству назначается внутреннее имя и внутренний номер (INT 1 – INT 4). Эти назначения можно изменить.

Все внутренние номера уже назначены: ► отмените регистрацию неиспользуемых устройств

Регистрация телефонной трубки

На дисплее мигает сообщение **Регистр.трубки** или **Трубку на базу**.

Регистрация путем установки трубки на базовый блок

- Установите трубку на базовый блок ... На дисплее отображается сообщение **Регистрация**

Регистрация через меню



Процедуру регистрации необходимо запустить **как на базовом блоке, так и на телефонной трубке**. Эти действия следует выполнить в течение **60 секунд**.

На телефонной трубке

- **Меню** ► **Настройки** ► **OK** ► **Трубка** ► **OK** ► **Регистр.трубки** ► Введите системный PIN-код базового блока (по умолчанию: 0000) ► **OK** ► На дисплей выводится сообщение **Регистрация**.

На базовом блоке

- В течение **60 секунд** после ввода PIN-кода нажмите и **удерживайте** клавишу регистрации/поиска не менее 3 секунд.



Процесс регистрации занимает около 1 минуты. Трубке присваивается наименьший из свободных внутренних номеров (1–4). Если внутренние номера от 1 до 4 уже назначены другим устройствам, трубке будет назначен номер 4.

Отмена регистрации телефонной трубки

Вы можете отменить регистрацию трубки с любой другой зарегистрированной трубки Gigaset.

- **Меню** ► **Настройки** ► **OK** ► **Трубка** ► **OK** ► **Отм.рег.трубки** ► **OK** ►

Выберите внутреннего пользователя, регистрацию которого вы хотите отменить.



Трубка, которую вы сейчас используете, помечена < ► **OK** ► Введите системный PIN-код базового блока (по умолчанию: 0000) ► **OK** ... На дисплее мигает сообщение **Трубку на базу**, регистрация трубки отменяется

Поиск телефонной трубки (поисковый вызов)

Поиск телефонной трубки с помощью базового блока.

- ▶ **Кратковременно** нажмите клавишу регистрации/поиска на базовом блоке ... На всех зарегистрированных телефонных трубках одновременно подается звуковой сигнал вызова, даже если он отключен.




Выход:

- ▶ **Кратковременно** нажмите клавишу регистрации/поиска на базовом блоке
или
- ▶ Нажмите  или  на трубке

Поддержка ретранслятора

Ретранслятор позволяет увеличить дальность связи между телефонной трубкой Gigaset и базовым блоком.

Включение режима ретранслятора для базового блока:

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ OK ▶  Базовый блок ▶ OK ▶  Дополнит-но ▶ OK ▶ Repeater ▶ OK (✓ = включен)

Регистрация ретранслятора на базовом блоке: → Руководство пользователя ретранслятора






Поддержка ретранслятора и режим ECO DECT **Без излуч.** (→ стр. 29) являются взаимоисключающими.

Работа базового блока с маршрутизатором/УАТС

Работа с маршрутизатором

При работе с аналоговым соединением маршрутизатора можно уменьшить любые возникающие эхо, включив **Режим XES** (XES = расширенное подавление эха).

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ OK ▶  Базовый блок ▶ OK ▶  Дополнит-но ▶ OK ▶ Режим XES ▶ OK (✓ = включен)



Если проблемы эхо отсутствует, эту функцию следует отключить.

Работа с УАТС

Выполнять описанные ниже настройки следует только в том случае, если это требуется для подключения к вашей УАТС (→ см. руководство пользователя УАТС). Вводите цифры **медленно**, одну за другой.


Изменение метода набора номера

- ▶ Меню ▶ * 0 # 0 5 # 1 8 ▶ Мигает цифра установленного метода набора номера: 0 = тональный набор (DTMF); 1 = импульсный набор (PD) ▶ Нажмите цифру ▶ ОК

Настройка времени прерывания линии

- ▶ Меню ▶ * 0 # 0 5 # 1 0 ▶ Мигает цифра текущего времени прерывания линии: 0 = 80 мс; 1 = 100 мс; 2 = 120 мс; 3 = 400 мс; 4 = 250 мс; 5 = 300 мс; 6 = 600 мс; 7 = 800 мс ▶ Нажмите цифру ▶ ОК

Изменение продолжительности паузы после занятия линии

Можно установить длительность паузы между нажатием клавиши соединения  и отправкой номера телефона.

- ▶ Меню ▶ * 0 # 0 5 # 1 6 ▶ Мигает цифра текущей продолжительности паузы: 1 = 1 сек.; 2 = 3 сек.; 3 = 7 сек. ▶ Нажмите цифру ▶ ОК

Изменение продолжительности паузы после нажатия клавиши повторного вызова

- ▶ Меню ▶ * 0 # 0 5 # 1 2 ▶ Мигает цифра текущей продолжительности паузы: 1 = 800 мс; 2 = 1600 мс; 3 = 3200 мс ▶ Нажмите цифру ▶ ОК

Настройки телефона

Дата и время

Установка

Установка даты и времени необходима для правильного назначения даты и времени входящим вызовам и для настройки будильника.

- ▶ Меню ▶ Настройки ▶ ОК ▶ Дата/время ▶ ОК ▶ Введите дату (день, месяц и год) в формате 6-значного числа ▶ ОК ▶ Введите время (часы и минуты) в формате 4-значного числа ▶ ОК

Принятие

Если дата и время также передаются на ваш телефон оператором связи (или роутером/УАТС) в процессе определения номера вызывающего абонента, вы можете указать условия их принятия.

- ▶ Меню ▶ * 0 5 7 3 ... Мигает цифра текущей настройки:
 1 = никогда
 2 = один раз, если дата и время не установлены на телефоне
 3 = всегда
- ▶ Введите требуемую цифру ▶ ОК

Дисплей

Язык дисплея

- ▶ Меню ▶ Настройки ▶ ОК ▶ Трубка ▶ ОК ▶ Язык ▶ ОК ▶ Выберите язык ▶ ОК (✓ = включено)



Если Вы случайно выбрали язык, который не понимаете:

- ▶ Меню ▶ 4 2 1 Одну за другой нажмите клавиши ▶ Выберите язык ▶ ОК





Крупные клавиши набора

Включите отображение крупных клавиш при наборе.

- ▶ Меню ▶ Настройки ▶ ОК ▶ Трубка ▶ ОК ▶ Круп.шрифт ▶ ОК (✓ = включено)

Контрастность





Выберите контрастность дисплея (9 уровней).

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ ОК ▶  Трубка ▶ ОК ▶  Контраст ▶ ОК ▶  Выберите уровень ▶ ОК (✓ = выбрано)

Аудио




Громкость вызова

Выберите громкость телефонной трубки или функции громкой связью (5 уровней).

- ▶ Меню ▶  Аудио ▶ ОК ▶  Громк. трубки ▶  Наушник / Динамик ▶ ОК ...
Отображается текущая настройка ▶  Выберите громкость ▶ ОК (✓ = выбрано)

Качество звукового сигнала




Выберите качество звукового сигнала трубки.

- ▶ Меню ▶  Аудио ▶ ОК ▶  Тон трубки ▶  Низкий / Высокий ▶ ОК
(✓ = выбрано)




Громкость сигнала вызова

Выберите громкость сигнала вызова (один из 5 уровней) или установите параметр **Нарастание**.

На трубке:

- ▶ Меню ▶  Аудио ▶ ОК ▶  Громк. звонка ▶ ОК ▶  Выберите громкость или Нарастание ▶ ОК (✓ = выбрано)

На базовом блоке (с автоответчиком):

- ▶ Меню ▶ Настройки ▶  Базовый блок ▶  Аудио ▶ ОК ▶  Громк. звонка ▶ ОК ▶  Выберите громкость или Нарастание ▶ ОК (✓ = выбрано)

Мелодия сигнала вызова

На трубке:

Установите мелодию сигнала вызова для внешних вызовов, внутренних вызовов и/или будильника.

- ▶ Меню ▶ Аудио ▶ ОК ▶ Мелод. звонка ▶ ОК ▶ Выберите **Внешн. вызовы** / **Внутр. вызовы** / **Будильник** ▶ ОК ▶ Выберите требуемую мелодию ▶ ОК (✓ = выбрано)

На базовом блоке (с автоответчиком):

Настройка мелодии сигнала вызова для внешних вызовов.

- ▶ Меню ▶ Настройки ▶ Базовый блок ▶ Аудио ▶ ОК ▶ Мелод. звонка ▶ ОК ▶ Выберите требуемую мелодию ▶ ОК (✓ = выбрано)

Постоянное отключение/повторное включение звукового сигнала вызова

- ▶ Когда телефон находится в режиме ожидания, нажмите и **удерживайте** клавишу со звездочкой. Когда сигнал вызова отключен, на дисплее отображается символ

Отключение сигнала вызова для текущего вызова

- ▶ Меню ▶ Откл. звонок ▶ ОК

Включение/отключение сигнала вызова по расписанию

Введите период времени (например, ночной период), в течение которого оповещение о входящих вызовах на телефонной трубке должно осуществляться **без звукового сигнала**.

Включение/отключение Упр. врем.

На трубке:







- ▶ Меню ▶ Настройки ▶ ОК ▶ Трубка ▶ ОК ▶ Упр. врем. ▶ ОК ▶ Активация ▶ ОК (✓ = включено)

На базовом блоке (с автоответчиком):







- ▶ Меню ▶ Настройки ▶ Базовый блок ▶ Аудио ▶ ОК ▶ Упр. врем. ▶ ОК ▶ Активация ▶ ОК (✓ = включено)

Настройка периода времени

На трубке:

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ ОК ▶  Трубка ▶ ОК ▶  Упр. врем. ▶ ОК ▶  Настройки ▶ ОК ▶ Выкл. с:  Введите время в 4-значном формате ▶ ОК ▶ Выкл. до:  Введите время в 4-значном формате ▶ ОК

На базовом блоке (с автоответчиком):

- ▶ Меню ▶ Настройки ▶  Базовый блок ▶  Аудио ▶ ОК ▶  Упр. врем. ▶ ОК ▶  Настройки ▶ ОК ▶ Выкл. с:  Введите время в 4-значном формате ▶ ОК ▶ Выкл. до:  Введите время в 4-значном формате ▶ ОК

Выключение для анонимных вызовов

Трубку можно настроить так, чтобы она не звонила, когда определитель номера вызывающего абонента блокируется. На поступление вызова указывает только индикация на дисплее.

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ ОК ▶  Трубка ▶ ОК ▶  Ан. беззвуч ▶ ОК
(✓ = включено)

Включение/отключение предупредительных тональных сигналов и тонального сигнала предупреждения о низком уровне заряда аккумулятора

Трубка воспроизводит звуковые сигналы для уведомления о различных событиях и состояниях.



Предупредительные тональные сигналы:

например, звуки нажатия клавиш, тональный сигнал ошибки, новое сообщение

Тональный сигнал предупреждения о низком уровне заряда аккумулятора:






Уровень заряда аккумулятора падает ниже определенного уровня во время разговора.

Предупредительные тональные сигналы, тональный сигнал предупреждения о низком уровне заряда аккумулятора и сигналы вызовов можно включать и отключать отдельно.






- ▶ Меню ▶  Аудио ▶ ОК ▶  Звук клавиш / Акк.разр-н ▶ ОК (✓ = включено)

Отображение вызывающего абонента (CLIP)





Настройка распознавания протоколов:

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ ОК ▶  Базовый блок ▶ ОК ▶  Дополнит-но ▶ ОК ▶  Индик.опр.ном. ▶ ОК ▶ Выбор режима ▶  Автоматич. (распознаются все форматы CLIP; FSK и DTMF отображаются немедленно) или АОН (распознается только российский формат CLIP) или Caller ID (распознаются только CLIP DTMF и FSK) ▶ ОК

Задание количества цифр для телефонного номера вызывающего абонента

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ ОК ▶  Базовый блок ▶ ОК ▶  Дополнит-но ▶ ОК ▶  Индик.опр.ном. ▶ ОК ▶ Кол. цифр АОНа ▶ ОК ▶  Введите количество цифр (1...9) ▶ ОК; по умолчанию: 7 цифр)

Настройка автоматического занятия линии:

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ ОК ▶  Базовый блок ▶ ОК ▶  Дополнит-но ▶ ОК ▶  Индик.опр.ном. ▶ ОК ▶ Авт.зан.лин ▶ ОК






Музыка в режиме удержания

Можно указать, будет ли внешний абонент слышать музыку в режиме удержания во время внутреннего консультационного вызова или во время переадресации вызова.

- ▶ Меню ▶  * 0  # 0  5  # 1  7 ... Мигает цифра текущей настройки:
0 = отключено; 1 = включено ▶  введите требуемую цифру ▶ ОК

Система

Изменение системного PIN-кода

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ ОК ▶  Базовый блок ▶ ОК ▶  Системный PIN ▶ ОК ▶  Введите текущий 4-значный системный PIN-код (по умолчанию: 0000) ▶ ОК ▶  Введите новый 4-значный системный PIN-код ▶ ОК

Сброс системного PIN-кода

При сбросе базового блока восстанавливается исходный PIN-код 0000:




- ▶ Отсоедините сетевой кабель от базового блока ▶ нажмите и удерживайте нажатой клавишу регистрации/поиска на базовом блоке ▶ не отпуская клавишу, снова подключите сетевой кабель к базовому блоку ▶ нажмите клавишу и удерживайте ее нажатой не менее пяти секунд ... выполняется сброс базового блока, и для системного PIN-кода восстанавливается значение 0000



Регистрация всех телефонных трубок при этом отменяется: их необходимо зарегистрировать повторно. Для всех параметров возвращаются заводские настройки.

Сброс телефонной трубки

Индивидуальные настройки можно отменить. Записи в телефонном справочнике, список вызовов и регистрация трубки на базовом блоке сохраняются.

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ ОК ▶  Трубка ▶ ОК ▶  Сбр наст.трубок ▶ ОК ▶ Сбросить? ▶ ОК

Сброс настроек базового блока




Сброс приводит к отключению режима **Без излуч.**, сбросу индивидуальных настроек и удалению всех списков.

Для системного PIN-кода возвращается заводское значение **0000**.

Время и дата не изменяются. Локальный автоответчик (при наличии) готов к эксплуатации примерно через 15 секунд после подключения базового блока.

Сброс настроек базового блока через меню

Регистрация трубок сохраняется. Системный PIN-код **не** сбрасывается.

- ▶ Меню ▶  Настройки ▶ ОК ▶  Базовый блок ▶ ОК ▶  Сброс наст.баз ▶ ОК ▶ Сбросить? ▶ ОК

Сброс настроек базового блока расположенной на нем клавишей

Регистрация всех трубок отменяется. Для системного PIN-кода возвращается заводское значение **0000**.

- ▶ Отсоедините сетевой кабель от базового блока ▶ Нажмите и удерживайте нажатой **клавишу регистрации/поиска** на базовом блоке ▶ Не отпуская клавишу, снова подключите сетевой кабель к базовому блоку ▶ Удерживайте клавишу нажатой еще не менее пяти секунд

Служба сервиса и поддержки

Шаг за шагом к решению ваших проблем — со службой поддержки клиентов Gigaset
www.gigaset.com/service.



Посетите сайт нашей службы поддержки клиентов

Здесь вы найдете:

- Часто задаваемые вопросы
- Бесплатное ПО и руководства пользователя
- Проверки на совместимость



Обратитесь к персоналу нашей службы поддержки клиентов

Не нашли решение вашей проблемы в разделе вопросов и ответов?
Мы рады помочь вам...

... онлайн:

свяжитесь с нами, заполнив форму на странице службы поддержки клиентов

... по телефону службы поддержки:

8-800 333 4956


(бесплатно для звонков на территории Российской Федерации. Звонки по мобильной связи могут тарифицироваться в роуминге).

При обращении в службу поддержки держите наготове документы, подтверждающие вашу покупку.

Обратите внимание! Если продукция Gigaset была приобретена у неофициального дилера, она может не соответствовать требованиям российских телефонных сетей. Вы можете увидеть, для какой страны сделан продукт, на коробке рядом с логотипом CE. Если продукция эксплуатировалась ненадлежащим образом, без соблюдения инструкций и мер безопасности, которые описаны в руководстве пользователя, это может наложить ограничения на её гарантийное обслуживание. Для обслуживания по гарантии вам потребуется заполненный гарантийный талон, а также чек о приобретении данного товара.

Вопросы и ответы

Если у вас возникнут вопросы по использованию телефона, вы в любое время можете получить помощь на странице www.gigaset.com/service. Следующая таблица содержит перечень часто встречающихся неполадок и возможные способы их устранения.

Неполадка	На дисплее ничего не отображается.
Причина	Трубка не включена. Аккумуляторы разряжены.
Решение	Нажмите клавишу завершения вызова  примерно на 5 секунд или поместите трубку в базовый блок. Зарядите или замените аккумуляторы.
Неполадка	Нет беспроводной связи с базовым блоком, на дисплее мигает сообщение Базовый блок .
Причина	Трубка находится вне зоны действия базового блока. Трубка еще не зарегистрирована. Базовый блок не включен.
Решение	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Переместите трубку ближе к базовому блоку. ▶ Зарегистрируйте трубку. ▶ Проверьте вилку электропитания базового блока.
Неполадка	Не слышен звонок или тональный сигнал набора номера от стационарной сети.
Причина	Используется телефонный кабель не из комплекта или новый кабель с неправильной разводкой контактов.
Решение	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Подключайте телефонный кабель только из комплекта поставки или проверяйте правильность разводки контактов при покупке: 3-4 контакт by контакты телефонного провода/EURO CTR37.
Неполадка	После запроса на ввод системного PIN-кода подается тональный сигнал ошибки. Вы забыли PIN-код.
Причина	Введен неверный системный PIN-код.
Решение	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Восстановите значение системного PIN-кода: 0000. <p>Регистрация всех трубок будет отменена. Все настройки будут сброшены. Все списки будут удалены.</p>

Условия гарантийного обслуживания

- 1 Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства Российской Федерации, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
- 2 Гарантия распространяется на товар, предназначенный для использования на территории РФ. Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории РФ Авторизованными Сервисными центрами Gigaset Communications. Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания на территории РФ: ООО «Гигасет Коммьюникейшнз», 115114, г. Москва, ул. Летниковская, 11/10 стр5. Информация о сервисном обслуживании доступна по телефонам 8-800-333-49-56 – бесплатный звонок по России, и на сайте www.gigaset.com
- 3 В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает на устройства гарантийный срок 24 месяца со дня передачи товара потребителю. В соответствии с п. 3 статьи 19 Закона РФ «О защите прав потребителей» на отдельные комплектующие и составные части товара установлены следующие гарантийные сроки:
 - Зарядное устройство – 12 месяцев со дня передачи товара.
 - Аккумуляторная батарея – 6 месяцев со дня передачи товара.
 - Аксессуары к устройствам – 12 месяцев со дня передачи товара.
- 4 В соответствии с п.1 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает для указанных товаров, за исключением аккумуляторных батарей, срок службы 3 года со дня передачи товара. На аккумуляторные батареи в соответствии с п.2 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» установлен срок службы 2 года со дня передачи товара.
- 5 Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:
 - Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, механического воздействия, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.
 - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного вскрытия, тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение собственником либо третьими лицами, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией «Gigaset Communications» ремонтной организации.
 - Если недостаток товара явился следствием неудовлетворительной работы сети либо проявляется при эксплуатации товара на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
 - Если недостаток товара явился следствием его применения совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от производимого компанией «Gigaset Communications», или рекомендованным компанией «Gigaset Communications» к применению с данным товаром. Компания «Gigaset Communications» не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, и за качество работы товаров компании «Gigaset Communications» совместно с таким оборудованием.
- 6 Настоятельно рекомендуем Вам сохранять на другом (внешнем) носителе информации резервную копию всей информации, которую Вы храните в памяти устройства или на мультимедийной карте, используемой с устройством. Ни при каких обстоятельствах компания «Gigaset Communications» не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но, не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования устройства.
- 7 Существенные недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными изготовителем ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). Безвозмездное устранение недостатков производится в течение гарантийного срока, исчисляемого с момента передачи товара потребителю. Момент передачи товара может устанавливаться на

Рекомендации изготовителя

Допуск к эксплуатации

Это устройство предназначено для подключения к аналоговым абонентским линиям в телефонных сетях РФ.

Устройство адаптировано к условиям эксплуатации в РФ и странах СНГ.

Настоящим фирма Gigaset Communications GmbH заявляет, что устройство Gigaset A690-A690A/AS690-AS690A соответствует европейской директиве 2014/53/EC.

Полный текст декларации о соответствии требованиям ЕС доступен в Интернете по адресу: www.gigaset.com/docs.

Эта декларация также может быть доступна среди файлов «Международные декларации соответствия» и «Европейские декларации соответствия».

Советуем вам просмотреть все эти файлы.



Gigaset Communications GmbH
Frankenstraße 2a
46395 Bocholt
Germany

Формат декодирования месяца производства аппарата

Месяц и год производства аппарата печатаются на обороте базовой станции телефона и в аккумуляторном отсеке трубки. Код выглядит в виде последовательности символов СТ/DN, где СТ всегда означают место производства аппарата - завод в городе Бохольт (Германия), а следующие за наклонной чертой 2 символа расшифровываются в соответствии со следующей ниже таблицей

Год	Буква	Год	Буква
2010	A	2019	L
2011	B	2020	M
2012	C	2021	N
2013	D	2022	P
2014	E	2023	R
2015	F	2024	S
2016	H	2025	T
2017	J	2026	U
2018	K	2027	V

Месяц	Цифра	Месяц	Цифра
январь	1	июль	7
февраль	2	август	8
март	3	сентябрь	9
апрель	4	октябрь	10
май	5	ноябрь	11
июнь	6	декабрь	12

Пример: Март 2010 = A3;
Ноябрь 2013 = DN; Апрель 2015 = F4

Защита данных

Мы в компании Gigaset очень серьезно относимся к защите данных наших пользователей. Именно по этой причине во все наши продукты по умолчанию встроены функции защиты конфиденциальности. Вся информация, которую мы собираем, используется для максимального улучшения наших продуктов. Мы гарантируем, что ваши данные всегда защищены и используются только для целей предоставления вам продуктов и сервисов. Мы знаем, как именно направляются данные внутри компании, и гарантируем, что это происходит безопасно и в соответствии со стандартами защиты данных.

Полный текст политики конфиденциальности доступен по адресу: www.gigaset.com/privacy-policy

Меры экологической безопасности

Заявление о нашем отношении к охране окружающей среды

Мы, Gigaset Communications GmbH, несем социальную ответственность и активно стремимся к улучшению окружающего нас мира. Во всех сферах нашей деятельности - от разработки продукции и вплоть до продаж и утилизации отходов - мы всегда руководствуемся принципами охраны окружающей среды. Вы можете узнать больше о нашей политике сохранения окружающей среды на сайте www.gigaset.com.

Система управления охраной окружающей среды



Gigaset Communications GmbH сертифицирована на соответствие международным стандартам ISO 14001 и ISO 9001.

ISO 14001 (охрана окружающей среды): сертифицирована в сентябре 2007 г. сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (качество): сертифицирована 17 февраля 1994 г. сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

Утилизация

Аккумуляторы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. При утилизации аккумуляторов следует соблюдать местные предписания по утилизации отходов, которые вы можете узнать в местных органах власти или у продавца, у которого вы приобрели изделие.

Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытового мусора специальными организациями, назначенными правительством или местными властями.



Символ "перечеркнутый мусорный бак" на устройстве означает, что изделие подпадает под действие европейской директивы 2012/19/EC.

Правильная утилизация и отдельный сбор старых устройств помогает предотвратить потенциальное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. Правильная утилизация является условием переработки использованного электронного и электрического оборудования.

Дополнительную информацию об утилизации старых бытовых устройств вы можете получить в органах местной власти, службе утилизации или в магазине, в котором вы приобрели изделие.

Уход за устройством

Протирайте устройство **влажной** или антистатической тканью. Не пользуйтесь растворителями или микроволокнистыми тканями.

Ни в коем случае не используйте сухую ткань, это может привести к появлению статического заряда. Иногда воздействие химических веществ может изменить внешние поверхности устройства. Из-за бесконечного разнообразия химических продуктов нет возможности испытать воздействие всех веществ. Дефекты глянцевої отделки можно устранить, аккуратно обработав поверхность полировальной пастой для дисплеев мобильных телефонов.

Контакт с жидкостью

Если на телефон попала жидкость:

- 1 Отсоедините все кабели от устройства.
- 2 Извлеките аккумуляторы и оставьте аккумуляторный отсек открытым.
- 3 Дайте жидкости вытечь из корпуса.
- 4 Стряхните влагу со всех частей.
- 5 Поместите устройство в сухое теплое место **как минимум на 72 часа** (не в микроволновую печь, не в духовку и т.п.) кнопочной панелью вниз (если возможно).
- 6 **Не включайте аппарат, пока он совершенно не высохнет.**

Когда устройство совершенно высохнет, им, как правило, можно будет пользоваться обычным образом

Технические данные

Аккумуляторы

Тип:	Никель-металлогидридные (NiMH)
Размер:	AAA (микро, HR03)
Напряжение:	1,2 В
Емкость:	400–1000 мА·ч

Время работы/зарядки телефонной трубки

Время работы устройства Gigaset зависит от емкости аккумулятора, срока его службы и особенностей эксплуатации. (В таблице указаны максимально возможные значения времени.)

Общее время работы без подзарядки (ч)	180/110*
Время работы в режиме разговора (ч)	14
Время работы при разговорах 1,5 ч в день (ч)	70/65*
Время зарядки в зарядной подставке (ч)	4,5
Время зарядки в базовом блоке (ч)	5

* Режим **Без излуч.** включен/отключен, без подсветки дисплея в режиме готовности

Потребляемая мощность трубки в зарядной подставке

В процессе зарядки:	прибл. 2,10 Вт
Для поддержания заряженного состояния:	прибл. 1,30 Вт

Потребляемая мощность базового блока

В режиме ожидания:	Без автоответчика	С автоответчиком
– Трубка в зарядной подставке (зарядка)	прибл. 2,00 Вт	прибл. 2,80 Вт
– Трубка в зарядной подставке (поддержание заряда)	прибл. 0,60 Вт	прибл. 1,00 Вт
– Трубка не в зарядной подставке	прибл. 0,55 Вт	прибл. 0,65 Вт
Во время вызова:	прибл. 0,65 Вт	прибл. 0,75 Вт

Общие технические сведения

Стандарт DECT	поддерживается
Стандарт GAP	поддерживается
Диапазон радиочастот	1880–1900 МГц
Радиус действия	до 300 м вне помещения, до 50 м в помещении
Питание базового блока	230 В переменного тока, 50 Гц
Мощность передачи	средняя мощность 10 мВт на канал, импульсная мощность 250 мВт
Условия эксплуатации	от +5°C до +45°C, относительная влажность от 20% до 75%

Таблицы кодировок

Ввод букв/символов

- ▶ Нажмите соответствующую клавишу несколько раз.
- ▶ **Кратковременно** нажмите клавишу с решеткой **# →**, чтобы перейти из режима «Аbc» в режим «123», из «123» в «abc» и из «abc» в «ABC».

Стандартные символы

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
1 →	1	£	\$	¥	α										
2 →	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
3 →	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
4 →	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
5 →	j	k	l	5											
6 →	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	õ	ö					
7 →	p	q	r	s	7	ß									
8 →	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
9 →	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	ä					
0 →	←	1)	.	,	?	!	0	+	-	:	;	"	'	;	_
* →	*	/	()	<	=	>	%							
# →		#	@	\	&	§									

1) Пробел

Кириллица

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
1 →	1	\$											
2 →	А	Б	В	Г	2	А	В	С					
3 →	Д	Е	Ё	Ж	3	З	Д	Е	Ф				
4 →	И	Й	К	Л	4	Г	Н	И					
5 →	М	Н	О	5	Ј	К	Л						
6 →	П	Р	С	6	М	Н	О						
7 →	Т	У	Ф	Х	7	Р	Q	R	S				
8 →	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	8	Т	U	V				
9 →	Ь	Л	Ь	Э	Ю	Я	9	W	X	Y	Z		
0 →	←	.	,	?	!	0	+	-	:	"	'	;	_
* →	*	/	()	<	=	>	%					
# →		#	@	\	&	§							

1) Пробел

Обзор меню



Некоторые функции, описание которых приведено в этом руководстве пользователя, могут быть недоступны в зависимости от страны и оператора связи.

Открытие главного меню: ► Нажмите дисплейную клавишу **Меню**, когда трубка находится в режиме готовности.



Будильник

Активация	→ стр. 29
Время звонка	→ стр. 29



Аудио

Громк. трубки	Наушник / Динамик	→ стр. 35
Тон трубки	Низкий / Высокий	→ стр. 35
Громк. звонка	Громкость 1-5	→ стр. 35
Мелод. звонка	Внешн. вызовы / Внутр. вызовы / Будильник	→ стр. 36
Звук клавиш		→ стр. 37
Акк.разр-н		→ стр. 37



Автоответчик

Система без локального автоответчика

Прослушать	→ стр. 27
Сетев. АО	→ стр. 27

Система с локальным автоответчиком

Прослушать	Сетев. АО *	→ стр. 27
	Автоотв-к *	→ стр. 25
Актив-ция		→ стр. 25
Прослушивание	Трубка / Баз. блок	→ стр. 24
Приветствия	Зап. прив-е / Прosl. прив-е / Удал. прив-е	→ стр. 24
Длина записи	Неогранич. / 1 минута / 2 минуты / 3 минуты	→ стр. 24
Прием вызова	Сразу / через 10 с. / через 18 с. / через 30 с. / Автоматич.	→ стр. 24
Сетев. АО		→ стр. 27
Язык	(при наличии)	→ стр. 25
Устан. клав. 1	Сетев. АО / Автоотв-к	→ стр. 28

* Если настроен сетевой почтовый ящик

Настройки

Дата/время			→ стр. 34	
Трубка	Язык		→ стр. 34	
	Круп.шрифт		→ стр. 34	
	Контрастность		→ стр. 35	
	Упр. врем.	Активация / Настройки	→ стр. 36	
	Ан. беззвуч		→ стр. 37	
	Авт.ответ		→ стр. 16	
	Регистр.трубки		→ стр. 31	
	Отм.рег.трубки		→ стр. 31	
	Сбр наст.трубок		→ стр. 39	
Баз. блок	Аудио	Громк. звонка	→ стр. 35	
		Мелод. звонка	→ стр. 36	
		Упр. врем.	Актив-ция / Настройки → стр. 36	
	Тип спис. выз.	Пропущ.выз / Все вызовы	→ стр. 20	
	Системный PIN		→ стр. 38	
	Сброс наст.баз		→ стр. 39	
	Дополнит-но	Repeater		→ стр. 32
		Режим XES		→ стр. 32
		Огр.вх.вызовов	Актив-ция / Черный список → стр. 30	
	ECO DECT	Без излуч. / Макс. диап.	→ стр. 29	
	Подслушив.		→ стр. 17	
Предвар.наб.	Ном.пред.наб. / С предв. наб. / Без предв.наб.	→ стр. 19		

Алфавитный указатель

А	
Автоматический выбор оператора связи	19
Автоответчик	
включение и отключение	25
действия, доступные во время воспроизведения	25
дисплей	5
дистанционное управление	26
задержка перед принятием вызова	24
клавиша возврата	5
клавиша воспроизведения/остановки	5
клавиша перехода вперед	5
клавиша удаления	5
приветствие	24
продолжительность записи	24
прослушивание сообщения	25
работа с помощью трубки	24
работа через базовый блок	5
Адаптер питания	7
Аккумулятор	
зарядка	10
рекомендуемые аккумуляторы	46
уровень заряда	13
установка	10
Б	
Базовый блок	
восстановление настроек по умолчанию	39
подключение	8
подключение к маршрутизатору	9
Блокировка и снятие блокировки клавиатуры	4, 12
Быстрый набор сетевой почтовый ящик	28
В	
Ввод символов	47
Верхний/нижний регистр и цифры	4
Включение	
автоответчик	25
телефонная трубка	12
Включение и выключение будильника	29
Включение/выключение предупредительных тональных сигналов	37
Включение/выключение тонального сигнала предупреждения о низком уровне заряда аккумулятора	37
Включение/отключение музыки в режиме удержания	38
Внутреннее подключение	17
включение/отключение	17
Внутренний	
консультационный вызов	17
совершение вызовов	16
Внутренний вызов	16
сообщения (автоответчик)	25
сообщения (сетевой почтовый ящик)	27
Время зарядки телефонной трубки	46
Время работы телефонной трубки	46
Вставка паузы при наборе номера	4
Выбор оператора связи, автоматический	19
Вызов	
внешний	15
внутренний	16
Вызовы	
внешний	15
внутренний	16
перевод (соединение)	17
совершение внешнего вызова	15
Выключение	
телефонная трубка	12
Выключение сигнала будильника	29
Выполнение вызовов	
прием вызова	16
Г	
Громкая связь	
громкость	35
клавиша	4, 16
режим	16
Д	
Дата и время	
принятие	34
установка	11, 34
Дисплей	
крупные клавиши набора	34
настройка контрастности	35
поврежден	7
Дисплей, автоответчик	5
Дисплейные клавиши	4
функции	13
Дисплейные функции	13
Дистанционное управление	26
Допуск к эксплуатации	44
Ж	
Жидкость	46
З	
Задание времени прерывания линии (VATC)	33
Задание типа списка	21
Запись приветствия	24
Защита данных	44
Защита от вызовов, черный список	30
Звуковой сигнал вызова	
включение/отключение по расписанию	36
громкость	35

Звуковой сигнал вызова (телефонная трубка) включение/отключение клавишей 4, 36 включение/отключение через меню 36 отключение для анонимных вызовов 37	Настройка громкости вызова (трубка) 35 Настройка мелодии сигнала вызова (базовый блок) 36 Настройка мелодии сигнала вызова (трубка) 36
И	Номер набор 15 набор из телефонного справочника 15 отображение номера вызывающего абонента (CLIP) 18
Изменение громкости вызова во время разговора 15 постоянное 35	Номер для быстрого набора 15
Изменение продолжительности записи 24	Номер телефона выбор из списка вызовов 15 выбор из списка повторного набора 15 набор с помощью клавиши быстрого набора 15
Изменение языка дисплея 11, 34	Номера экстренного вызова невозможно набрать 7
К	О
Качество звукового сигнала трубки 35	Ответ 16
Клавиша 1 4	Отключение автоответчик 25
Клавиша быстрого набора 15	Отключение микрофона 16
Клавиша быстрого набора номера назначение 22	Отключение модуля беспроводной связи 30
Клавиша включения/выключения 4	Отображение номер телефона (CLIP) 18 отключение новых сообщений 20
Клавиша завершения вызова 4, 12	Отображение вызывающего абонента настройка 38
Клавиша повторного вызова 4	Отправка записи из телефонного справочника на телефонную трубку 22
Клавиша поиска устройство без автоответчика 5 устройство с автоответчиком 5	Отсутствие излучения 30
Клавиша с решеткой 4	П
Клавиша со звездочкой 4	Панель индикаторов состояния 4, 13
Клавиша соединения 4, 15	Пауза после занятия линии 33
Клавиша сообщений 4, 20	Пауза после нажатия клавиши R 33
Клавиша управления 4, 12	Поврежденный дисплей 7
доступ к дисплейным функциям 13	Повторный набор последнего номера 15
Клавиши громкая связь 4, 16	Подготовка трубки к работе 10
клавиша 1 4, 28	Подключение вызов абонента 17
клавиша завершения вызова 4, 12	Подключение зарядной подставки 9
клавиша повторного вызова 4	Поиск в телефонном справочнике 22 телефонная трубка 32
клавиша с решеткой 4	Поисковый вызов 32
клавиша со звездочкой 4	Потребляемая мощность (базовый блок) 46
клавиша соединения 4, 15	Потребляемая мощность (телефонная трубка) 46
клавиша управления 4, 12	Правила техники безопасности 7
сообщения 4, 20	Предварительный набор 19
Клавиши настройки громкости (базовый блок) 5	Прием вызов с автоответчика 26
Консультационный вызов (внутренний) 17	Прием вызова 16
Контакт с жидкостью 46	Прослушивание разговора 17
М	Прослушивание сообщения (сетевой почтовый ящик) 27
Маршрутизатор, работа 32	
Медицинское оборудование 7	
Меню обзор 48	
открытие 12	
Меры экологической безопасности 45	
Метод набора номера 33	
Микрофон 4	
Н	
Набор символов (телефонная трубка) 47	
Навигация по меню 14	

Р		Т	
Рекомендации изготовителя	44	Телефонная трубка	
Ретранслятор.	32	включение/выключение	12
С		использование нескольких	16, 31
Сброс (телефонная трубка).	39	настройка (персональная)	34
Сервисная служба	40	отмена регистрации	31
Сетевой почтовый ящик.	27	перевод вызова	17
включение.	27	подготовка к работе	10
прослушивание сообщений.	27	поиск.	32
Символ		регистрация	31
автоответчик	13, 25	сброс настроек	39
блокировки клавиатуры	12	язык дисплея	34
звуковой сигнал вызова.	36	Телефонный справочник	21
радиосигнал	13	выбор записи.	22
уровень заряда аккумулятора	13	назначение клавиши быстрого набора.	22
Символы	6	открытие	21
клавиши	6	передача записи/списка на телефонную	
процедуры	6	трубку	22
Системный PIN-код		сохранение первого номера	22
изменение.	38	удаление	23
сброс.	38	удаление записи	23
Служба сервиса и поддержки.	40	Трубка	
Слуховые аппараты	7	изменение громкости (во время	
Снижение излучения	29	разговора)	15
Совершение вызовов		изменение громкости (постоянное)	35
внутренний	16	качество звукового сигнала.	35
Содержимое упаковки	8	У	
Соединение	17	УАТС	
Сообщение (автоответчик)		настройка времени прерывания линии	33
воспроизведение	25	настройка метода набора номера	33
удаление	26	установка продолжительности паузы	
Список		после занятия линии	33
автоответчик	21	установка продолжительности паузы	
вызовы	20	после нажатия клавиши R	33
сетевой почтовый ящик.	21	Усилитель приема, см. Ретранслятор	
Список автоответчика	21	Условия гарантийного обслуживания.	42
Список вызовов	20	Установка времени срабатывания	
задание типа списка	21	будильника	29
копирование номера в черный		Установка задержки перед принятием вызова	
список.	30	автоответчиком.	24
открытие	21	Устранение неполадок	41
функции	21	Утилизация	45
Список сетевого почтового ящика	21	Уход за устройством.	45
Список сообщений.	21		

Ч	
Черный список	30
Э	
Экономичный режим ECO DECT	29
Я	
Язык	
голосовые инструкции (автоответчик)	25
настройка для дисплея	11
С	
CLI, определение номера вызывающего абонента	18
CLIP, представление номера вызывающего абонента	18
CLIR, запрет определения номера вызывающего абонента	18
Х	
XES (режим)	32

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2019

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com